



**Cargill**



หลักจรรยาบรรณ  
ของ Cargill

**thrive**<sup>™</sup>

## หลักจรรยาบรรณของ Cargill

หลักจรรยาบรรณของเราช่วยให้เราบรรลุวัตถุประสงค์ของเราในฐานะบริษัทผ่านการขึ้นนำจากค่านิยมร่วมของเรา  
หลักจรรยาบรรณของเราคือภาพสะท้อนตัวตนและการดำเนินธุรกิจในแต่ละวันของเรา

เราใช้หลักจรรยาบรรณของเราเป็นแนวทางในการปฏิบัติตามค่านิยมของเราซึ่งจะส่งผลดีต่อบุคลากร  
ลูกค้า พันธมิตรธุรกิจ บริษัท และชุมชนของเรา โดยสรุปแล้ว เราดำเนินชีวิตด้วยจุดประสงค์ที่เกิดจากแรงบันดาลใจ  
ผ่านการสร้างความไว้วางใจด้วยการทำสิ่งที่ถูกต้องเสมอ

# สารบัญ



## หลักจรรยาบรรณของ Cargill และคุณ 4

สาส์นจาก CEO 4

## หลักจรรยาบรรณของเรา 5

เกี่ยวกับหลักจรรยาบรรณของ Cargill 5

หลักการชั้นนำของ Cargill 6

วัฒนธรรมที่มีจริยธรรมของเรา 7

หน้าที่ของเราในการกล้าที่จะออกมาพูด 8

## ความรับผิดชอบทางจริยธรรม/กฎหมายของเรา 9

เราปฏิบัติตามกฎหมาย 9

เราดำเนินธุรกิจด้วยความซื่อสัตย์ 11

## ความไว้วางใจของลูกค้าของเรา 16

เราเก็บบันทึกข้อมูลอย่างถูกต้องและซื่อสัตย์ 16

เราเคารพภาระหน้าที่ทางธุรกิจของเรา 18

## ผู้คนของเรา 21

เราปฏิบัติต่อพนักงานของเรา

อย่างให้เกียรติและด้วยความเคารพ 21

## บริษัทและชุมชนของเรา 27

เราปกป้องข้อมูล

สินทรัพย์ และผลประโยชน์ของ Cargill 27

เราเป็นพลเมืองโลกที่มีความรับผิดชอบ 31

## ช่องทางการรายงาน ข้อกังวล 34



หลักจรรยาบรรณของ CARGILL และคุณ

## สำนึกจาก CEO

เรียน พนักงานทุกท่าน

สิ่งที่ดีที่สุดในการทำงานของผม คือการได้พบกับทีมของเราทั่วโลก จากการแลกเปลี่ยนบทสนทนากัน ผมมักจะรู้สึกถึงภาคภูมิใจที่คุณเมื่อก่อนให้ความมุ่งมั่นของ Cargill ที่จะทำสิ่งที่ถูกต้อง ความภาคภูมิใจนี้เป็นสิ่งที่ผมมีร่วมกับคุณ

นับตั้งแต่การก่อตั้ง Cargill เรายืนหยัดกับลูกค้า ชักพลาเยอร์ และชุมชนของเราอย่างชัดเจนเสมอว่า "คำพูดของเราเชื่อถือได้พอๆ กับสัมพันธภาพของเรา" จริยธรรมที่เรามีร่วมกันและการดำเนินการต่างๆ ในทำงานของเรา เราคือความรับผิดชอบที่เรามีร่วมกันในการปฏิบัติตามหลักการชั้นนำของ Cargill เรารักษาสัญญาอันเคร่งครัดนี้มาเกือบ 160 ปีแล้ว และการรักษาสัญญาดังกล่าวทำให้เราได้รับความไว้วางใจจากพันธมิตรของเราในทุกๆ วัน

การรักษาความไว้วางใจนั้นเป็นสิ่งสำคัญที่สุดเสมอมา ลูกค้าและผู้บริโภคเป็นผู้นำของเราในการปฏิบัติตามมาตรฐานความรับผิดชอบในระดับที่สูงขึ้นเรื่อยๆ เพื่อให้ห่วงโซ่อุปทานมีความยั่งยืน เรากำลังดำเนินธุรกิจในตลาดที่มีความผันผวน แวดล้อมไปด้วยกฎระเบียบที่เปลี่ยนแปลงอยู่เสมอ รวมถึงเผชิญกับความเปลี่ยนแปลงฉับพลันต่างๆ ในโลกด้วย ทำให้ต้องอาศัยความซื่อสัตย์และความมุ่งมั่นแน่วแน่ในการที่จะทำการตัดสินใจอย่างมีความรับผิดชอบ

ในทีม Cargill คุณมีบทบาทสำคัญในการช่วยให้เราบรรลุเป้าหมายเหล่านี้ ในขณะที่ทำเช่นนั้นให้ใช้หลักจรรยาบรรณของเราเป็นแนวทางในการปฏิบัติตามนโยบายและข้อกำหนดทางกฎหมายของ Cargill หลักนี้ยังสรุปความคาดหวังที่เรามีต่อคุณว่าจะมีพฤติกรรมที่มีจริยธรรมและมีความรับผิดชอบ เราใช้หลักจรรยาบรรณและวิจรรย์ญาณที่ดีของเราในการปฏิบัติตามมาตรฐานและคุณค่าทางจริยธรรมระดับสูงของ Cargill และถ้ามีใครที่รู้สึกว่ามีบางอย่างไม่ถูกต้อง เรามีหน้าที่ร่วมกันในการกล่าวที่จะออกมาพูด เราจะไม่คอยโต้ตอบบุคคลใดก็ตามที่รายงานการกระทำผิดด้วยความสุจริต

โปรดทบทวนหลักจรรยาบรรณของเราให้ดีและใช้เป็นแหล่งข้อมูลในการทำงานอย่างมีความรับผิดชอบและมีความซื่อสัตย์ในทุกๆ วัน พวกเราจะร่วมมือกันรักษาสัญญาที่ให้ไว้กับพันธมิตรของเรา และเมื่อทำเช่นนั้น เราจะสามารถรักษาชื่อเสียงของเราในฐานะผู้นำที่หล่อเลี้ยงโลกด้วยความปลอดภัย ด้วยความรับผิดชอบ และด้วยความยั่งยืนไว้ได้

Brian Sikes  
ประธานบริษัทและ CEO

“นโยบายที่ธุรกิจของเรายึดมั่นในการดำเนินการเสมอมาคือ... คำพูดของเราเชื่อถือได้พอๆ กับสัมพันธภาพของเรา”

โดย John MacMillan, Sr., ค.ศ. 1923

หลักจรรยาบรรณของเรา

# หลักจรรยาบรรณของ Cargill

## ทำไมเราถึงมีหลักนี้

หลักจรรยาบรรณของ Cargill สรุปรมาตรฐานทางจริยธรรมของเราในการดำเนินธุรกิจของเราในทุกๆ ที่ นี่คือนโยบายของคุณในการตอบคำถามและแก้ไขสถานการณ์ทางจริยธรรมที่ซับซ้อน

หลักของเรา มี 7 ข้อ ทุกข้อแสดงให้เห็นถึงค่านิยมและจริยธรรมหลักของ Cargill ใช้ข้อมูลเหล่านี้เป็นแนวทางในการดำเนินการและทำการตัดสินใจของคุณในนามของเรา นอกจากนี้หลักจรรยาบรรณยังสรุปนโยบายการปฏิบัติตามกฎระเบียบที่สำคัญอีกด้วย โดยจะเน้นประเด็นทางกฎหมายและจริยธรรมที่สำคัญ พร้อมแนะนำแนวทางสำหรับการปฏิบัติที่เหมาะสม

## ใครบ้างที่ต้องปฏิบัติตามหลักของเรา

แนวทางปฏิบัติของเรามีผลบังคับใช้กับพนักงานทุกคนของ Cargill บริษัทในเครือ และสมาชิกคณะกรรมการบริษัทของเราเมื่อปฏิบัติหน้าที่ในนามของ Cargill แนวทางปฏิบัติของเราไม่สามารถยกเว้นได้เว้นแต่ที่ปรึกษากฎหมายทั่วไปหรือคณะกรรมการบริษัทจะอนุมัติการยกเว้นดังกล่าว

## ฉันจะต้องปฏิบัติตัวอย่างไรบ้าง

ในฐานะพนักงานของ Cargill เราต้องปฏิบัติตามหลักจรรยาบรรณของเราโดยการตัดสินใจให้สอดคล้องกับหลัก เราต้องกล้าที่จะออกมาพูด ถ้าเรามีข้อกังวลใดๆ และรายงานการละเมิดหลักจรรยาบรรณในการทำงานที่เราพบหรือประสบ การลงโทษทางวินัยยังมีผลบังคับใช้กับการไม่รายงานการละเมิดหลักจรรยาบรรณในการทำงานหรือการปฏิเสธที่จะเข้าร่วมในการสอบสวนอีกด้วย

## ผู้จัดการจะต้องปฏิบัติตัวอย่างไรบ้าง

ผู้จัดการจะต้องปูพื้นฐานให้กับทีมของตัวเอง พวกเขาจักจะเป็นคนแรกๆ ที่พนักงานจะเข้าไปสอบถาม ด้วยเหตุนี้เราจึงคาดหวังให้ผู้จัดการ

- เป็นตัวอย่างที่ดีในการปฏิบัติตามหลักจริยธรรม
- ให้การสนับสนุนพนักงานในการปฏิบัติตามหลักจรรยาบรรณและนโยบายการปฏิบัติตามกฎระเบียบ
- สนับสนุนให้พนักงานกล้าที่จะออกมาพูดเมื่อมีคำถามหรือข้อกังวล
- จัดการกับการกระทำผิดอย่างเหมาะสม

**Q** ฉันทำหน้าที่บริหารทีมแต่บางครั้งก็ไม่มีเวลาและทรัพยากรในการส่งเสริมหลักจรรยาบรรณของเรา ฉันสามารถทำอะไรได้บ้าง

**A** คุณเป็นแบบอย่างที่ดีที่แสดงออกถึงหลักจรรยาบรรณผ่านพฤติกรรมและการกระทำของคุณได้ ซึ่งจะเป็นการส่งเสริมหลักจรรยาบรรณได้โดยไม่ต้องใช้เวลาหรือทรัพยากรเพิ่มเติม “เปิดประตูของคุณให้กว้าง” เพื่อเป็นการเชิญชวนให้ทีมของคุณได้พูดคุยเกี่ยวกับข้อกังวล ถ่ายทอดและเป็นแบบอย่างในการไม่ยอมรับการตอบโต้ของเราและบอกทีมของคุณให้ทราบเกี่ยวกับแหล่งข้อมูลที่มีอยู่เพื่อช่วยให้พวกเขาปฏิบัติตามหลักของเรา หากคุณมีคำถามหรือข้อสงสัย โปรดติดต่อผู้จัดการของคุณหรือสำนักงานจริยธรรมและการปฏิบัติตามกฎระเบียบ

# หลักการชั้นนำของ Cargill



เราปฏิบัติตามกฎหมาย



เราดำเนินธุรกิจด้วยความซื่อสัตย์



เราเก็บบันทึกข้อมูลอย่างถูกต้องและซื่อสัตย์



เราเคารพภาระหน้าที่ทางธุรกิจของเรา



เราปฏิบัติต่อทุกคนอย่างให้เกียรติและด้วยความเคารพ



เราปกป้องข้อมูล สิทธิทรัพย์สิน และผลประโยชน์ของ Cargill



เรามุ่งมั่นที่จะเป็นพลเมืองโลกที่มีความรับผิดชอบ



“การทำให้ถูกต้องนั้นฝังลึกอยู่ในวัฒนธรรมของ Cargill อย่างชัดเจน พวกเราทุกคนสามารถสนับสนุนวัฒนธรรมนี้ผ่านการตัดสินใจอย่างรอบคอบและสร้างรากฐานการปฏิบัติตามกฎระเบียบที่เข้มงวดซึ่งสอดคล้องกับเจตนารมณ์ทางจริยธรรมของเรา จริยธรรมและการปฏิบัติตามกฎระเบียบของเราจะเป็นตัวกำหนดเราและจะเป็นปัจจัยสำคัญที่ส่งเสริมวิสัยทัศน์ของเราในการเป็นพันธมิตรที่มีความน่าเชื่อถือมากที่สุดในด้านเกษตร อาหาร และโภชนาการ”

Anna Richo ที่ปรึกษากฎหมายทั่วไป และประธานเจ้าหน้าที่ฝ่ายกำกับดูแลการปฏิบัติตามกฎระเบียบ

# วัฒนธรรมที่มีจริยธรรมของเรา



นับตั้งแต่ที่เราก่อตั้งใน ค.ศ. 1865 Cargill ได้ดำเนินการตามความเชื่อที่ว่า การทำสิ่งที่ถูกต้องจะเป็นรากฐานซึ่งนำไปสู่ความสำเร็จในระยะยาว

เรามุ่งที่จะส่งเสริมวัฒนธรรมแห่งการเคารพและการให้ความร่วมมือ ผ่านการมุ่งเน้นมาตรฐานด้านจริยธรรมที่มีร่วมกันและโปรแกรมการปฏิบัติตามกฎระเบียบที่เข้มงวดซึ่งช่วยให้ลูกค้าของเราประสบความสำเร็จและชุมชนของเราเจริญเติบโต

มาตรฐานด้านจริยธรรมที่มีร่วมกันของเรา รวมถึงค่านิยมขององค์กรเป็นตัวกำหนดการตัดสินใจและพฤติกรรมของพนักงานทุกระดับในองค์กรของเรา

## การตัดสินใจที่ดีจากการอภิปราย

การตัดสินใจของฉันเป็นไปตามหลักจรรยาบรรณนโยบายของเรา และกฎหมายที่บังคับใช้หรือไม่

**ใช่** **ไม่ใช่**

การตัดสินใจของฉันสอดคล้องกับหลักการชั้นนำของเราหรือไม่

**ใช่** **ไม่ใช่**

ฉันจะรู้สึกโอเคหรือไม่ หากทุกคนรู้เกี่ยวกับการตัดสินใจของฉัน

**ใช่** **ไม่ใช่**

หากคุณสามารถตอบคำถามแต่ละข้อเหล่านี้ด้วยคำว่า **“ใช่”** นั้นแปลว่าคุณมาถูกทางแล้ว

หากคุณไม่มั่นใจที่จะตอบว่า **“ใช่”** หรือคิดว่าคำตอบคือ **“ไม่ใช่”** คุณควรขอแนวทางจากผู้จัดการของคุณหรือแหล่งข้อมูลอื่นๆ ที่ระบุไว้ในแนวทางปฏิบัติของเรา

# หน้าที่ของเราในการกล้าที่จะออกมาพูด

## ฉันควรทำอย่างไรหากพบหรือสงสัยว่ามีการกระทำผิด

แม้แต่บริษัทที่มีจริยธรรมมากที่สุดก็สามารถมีปัญหาด้านจรรยาบรรณได้ ดังนั้นวิธีการที่เราใช้จัดการกับปัญหาเหล่านั้นจะเป็นสิ่งที่แสดงถึงความมุ่งมั่นของเราที่มีต่อหลักการชั้นนำของเราและทำให้เราแตกต่างจากบริษัทอื่นๆ

การรายงานการกระทำผิดต้องใช้ความกล้าหาญ แต่เป็นสิ่งที่ถูกต้อง Cargill จะไม่ยอมให้มีการตอบโต้ต่อบุคคลใดก็ตามที่แจ้งข้อกังวล รายงานการกระทำผิด หรือมีส่วนร่วมในการสอบสวนด้วยความสุจริต

## ฉันควรเริ่มจากตรงไหน

พูดคุยกับผู้จัดการของคุณ หากคุณไม่สะดวกที่จะทำเช่นนั้นหรือหากผู้จัดการของคุณไม่ตอบสนองอย่างเหมาะสม ให้ติดต่อบุคคลดังต่อไปนี้

- ผู้จัดการฝ่ายทรัพยากรบุคคลของคุณ
- ผู้นำธุรกิจหรือหน่วยงานของคุณ
- สำนักงานจริยธรรมและการปฏิบัติตามกฎระเบียบ [ethics@Cargill.com](mailto:ethics@Cargill.com)

นอกจากนี้คุณยังสามารถส่งรายงานที่เป็นความลับผ่าน สายด่วนจริยธรรมของ Cargill ได้อีกด้วย สายด่วนนี้ให้บริการตลอด 24 ชั่วโมง 7 วันต่อสัปดาห์สำหรับพนักงานทุกที่ในโลก ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับประเทศที่คุณพำนักอยู่ คุณเลือกที่จะรายงานโดยไม่ระบุชื่อได้

## Cargill จะตอบสนองอย่างไร

Cargill จะตรวจสอบรายงานใดๆ ก็ตามอย่างเป็นธรรมและเหมาะสม เราจะดำเนินการตามขั้นตอนทั้งหมดที่จำเป็นเพื่อจัดการกับการละเมิดหลักปฏิบัติหรือนโยบายของเรา

เราไม่ยินยอมให้มีการตอบโต้ต่อบุคคลที่รายงาน ให้ความร่วมมือหรือมีส่วนร่วมในการสอบสวนใดๆ อย่างสุจริตเกี่ยวกับข้อกังวล หากคุณประสบหรือพบว่ามี การตอบโต้ ไม่ว่าจะต่อหน้าหรือออนไลน์ โปรดรายงานต่อผู้จัดการของคุณหรือช่องทาง Speak Up ด้านบน ทบทวน นโยบายต่อต้านการตอบโต้ของ Cargill เพื่อขอคำแนะนำ

**Q** พนักงานคนหนึ่งของฉันแจ้งข้อกังวลเกี่ยวกับกฎหมายใหม่ที่มีผลบังคับใช้กับการปฏิบัติงานของเรา เขาสงสัยว่าไม่ใช่ทุกคนในทีมที่ปฏิบัติตัวอย่างเหมาะสมตามกฎหมาย แต่ผมไม่แน่ใจในข้อสรุปของเขา ฉันควรทำอย่างไร

**A** แม้ว่าคุณจะไม่มั่นใจก็ให้รายงานอย่างจริงจัง ขอขอบคุณพนักงานที่กล้าออกมาพูดและรีบฟังข้อกังวลต่างๆ ของเขาอย่างตั้งใจ ควรใช้คำถามหลายๆ แบบเพื่อให้เกิดความชัดเจน จดบันทึกให้ดีและส่งต่อข้อกังวลของเขาไปยังสำนักงานจริยธรรมและการปฏิบัติตามกฎระเบียบพร้อมกับการประเมินของตนเอง พึงตระหนักว่าคุณไม่ควรทำการตรวจสอบเรื่องนี้ด้วยตนเอง โปรดติดต่อสำนักงานจริยธรรมและการปฏิบัติตามกฎระเบียบเพื่อขอความช่วยเหลือ



ความรับผิดชอบทางจริยธรรม/กฎหมายของเรา

## เราปฏิบัติตามกฎหมาย

การปฏิบัติตามกฎหมายเป็นรากฐานที่สร้างชื่อเสียงและหลักการชั้นนำของเรา ในฐานะองค์กรระดับโลกที่มีสิทธิ์พิเศษในการทำธุรกิจทั่วโลก เรามีหน้าที่รับผิดชอบในการปฏิบัติตามกฎหมายทั้งหมดที่มีผลบังคับใช้กับธุรกิจของเรา



### การปฏิบัติตามกฎหมายที่มีผลบังคับใช้

Cargill ดำเนินธุรกิจทั่วโลกและพนักงานของเราก็มาจากหลากหลายประเทศ ด้วยเหตุนี้กฎหมายของหลายเขตอำนาจศาลจึงมีผลบังคับใช้กับการดำเนินธุรกิจของเรา มีกฎหมายบางข้อที่มีผลบังคับใช้ในนอกเขตแดนของประเทศนั้นๆ ด้วย ตัวอย่างเช่น กฎหมายบางอย่างของสหรัฐอเมริกาที่เกี่ยวข้องกับการนำเข้าและส่งออก การคิดสินบน และการลงโทษทางเศรษฐกิจไม่ได้มีผลแค่กับการดำเนินงานของเราในสหรัฐอเมริกาเท่านั้น แต่ยังใช้กับการดำเนินงานของเราทั่วโลกด้วย เราต้องปฏิบัติตามกฎหมายทั้งหมดที่มีผลบังคับใช้กับธุรกิจของเรา บางครั้งกฎหมายที่บังคับใช้กับกิจกรรมทางธุรกิจของเราอาจมีความไม่ชัดเจน หากคุณมีข้อสงสัยใดๆ หรือข้อกังวลเกี่ยวกับกฎหมายโปรดติดต่อฝ่ายกฎหมาย

- Q** ฉันเห็นข่าวว่าศาลท้องถิ่นของฉันได้อนุมัติข้อกฎหมายใหม่เกี่ยวกับความปลอดภัยทางอาหาร ไม่มีใครพูดอะไรเกี่ยวกับเรื่องนี้ในที่ทำงานเลย แต่ฉันคิดว่ามันอาจจะเกี่ยวข้องกับงานของฉันไม่ทางใดก็ทางหนึ่ง หากข้อกฎหมายนี้ไม่ได้อยู่ในหลักจรรยาบรรณ ฉันจำเป็นต้องปฏิบัติตามหรือไม่
- A** หากมีผลบังคับใช้กับงานของคุณ คุณจะต้องปฏิบัติตามแม้ว่าจะไม่ได้อยู่ในหลักจรรยาบรรณก็ตาม แจ้งข้อกังวลของคุณเกี่ยวกับกฎหมายกับผู้จัดการของคุณหรือกับแผนกกฎหมาย

## เราปฏิบัติตามกฎหมาย

### บุคคลที่สามและการปฏิบัติตามกฎหมาย

การให้ความช่วยเหลือบุคคลที่สามทำกิจกรรมที่ผิดกฎหมายอาจทำให้ชื่อเสียงของเราเสียหายและส่งผลให้เกิดการดำเนินการตามกฎหมายขึ้น เด็ดขาดต่อทั้งคุณและ Cargill ซึ่งอาจรวมถึงการถูกเก็บค่าปรับและถูกเราเรียกชดเชยค่าเสียหาย นอกจากการปฏิบัติตามกฎหมายที่มีผลบังคับใช้กับเราโดยตรงแล้ว เราต้องไม่ดำเนินการใดๆ ที่เราทราบหรือควรทราบว่าจะช่วยให้บุคคลที่สามละเมิดกฎหมาย อย่าเพิกเฉยต่อสัญญาณที่แสดงให้ทราบว่าบุคคลที่สามกำลังใช้ Cargill เพื่อช่วยให้พวกเขาทำสิ่งที่ผิดกฎหมาย หากคุณมีข้อกังวลใดๆ ว่าบุคคลที่สามที่คุณทำธุรกิจด้วยกำลังใช้ Cargill ในทางนั้นอยู่ให้รายงานไปยังฝ่ายกฎหมาย

**Q** ช่วงที่ผ่านมาเราได้ทำงานร่วมกับซัพพลายเออร์รายใหม่จากการที่ได้เสนอกันสองสามครั้ง ฉันมีความกังวลว่าพวกเขาอาจทำธุรกิจในนามของเราในประเทศที่ถูกลงโทษทางเศรษฐกิจ ฉันควรทำอย่างไร

**A** แจ้งข้อกังวลของคุณกับผู้จัดการของคุณหรือสำนักงานจริยธรรมและการปฏิบัติตามกฎระเบียบ เพราะเรามุ่งมั่นที่จะทำงานร่วมกับบุคคลที่สามที่ปฏิบัติตามกฎหมาย



# เราดำเนินธุรกิจด้วยความซื่อสัตย์

เรารู้สึกภาคภูมิใจที่ดำเนินธุรกิจด้วยความซื่อสัตย์ เราแข่งขันอย่างจริงจังด้วยอย่างเป็นธรรมและมีจริยธรรม เราไม่เสนอหรือรับสินบนหรือของขวัญที่ไม่เหมาะสม เราต้องปฏิบัติตามกฎหมายและข้อบังคับที่สนับสนุนการแข่งขันที่ซื่อสัตย์และเป็นธรรมในตลาด

## ผู้จัดการฝ่าย

เราไม่เสนอ ยอมรับ หรือได้รับสินบน เงินใต้โต๊ะ หรือการจ่ายเงินที่ทุจริตอื่นๆ ให้กับใครหรือจากบุคคลใด รวมถึงเจ้าหน้าที่รัฐ เราดำเนินการให้แน่ใจว่าเราเข้าใจและปฏิบัติตามกฎหมายต่อต้านการให้สินบนและการทุจริตที่มีผลบังคับใช้ทั้งหมดอย่างเคร่งครัด ไม่เว้นแม้แต่ตอนที่เรติดต่อกับเจ้าหน้าที่รัฐ เราเลือกสรรและติดต่อกับบุคคลที่สามอย่างระมัดระวัง (เช่น ตัวแทนขาย ตัวแทน ที่ปรึกษา และผู้จัดจำหน่าย) ที่กระทำการในนามของเรา ทั้งนี้เรายังกล่าวที่จะออกมาพูดเกี่ยวกับการประพฤติมิชอบในการติดสินบนด้วย นอกจากนี้เรายังปฏิบัติตามขั้นตอนการตรวจสอบเพื่อทราบข้อเท็จจริงและต่อต้านการติดสินบนของเราเมื่อทำการว่าจ้างหรือต่อสัญญากับผู้ขายที่มีความเสี่ยงสูง (ซึ่งติดต่อกับเจ้าหน้าที่รัฐในนามของเราหรือเป็นผู้ที่เราเจ้าหน้าที่รัฐแนะนำให้เรา) ที่อยู่และ/หรือให้บริการในแถบละตินอเมริกา แอฟริกา เอเชียแปซิฟิก ตะวันออกกลาง หรือยุโรปตะวันออก

การติดสินบนเป็นการละเมิดหลักจรรยาบรรณของเราและกฎหมายระหว่างประเทศหลายฉบับ เราปฏิบัติตามกฎหมายและปกป้องชื่อเสียงทางจริยธรรมที่ยาวนานของเราผ่านการที่เราปฏิบัติตามหลักจรรยาบรรณที่ครอบคลุมข้อกำหนดในการต่อต้านการติดสินบนและการทุจริต ทบทวน นโยบายต่อต้านการติดสินบน และ ขั้นตอนการตรวจสอบเพื่อทราบข้อเท็จจริงและต่อต้านการติดสินบน ของ Cargill เพื่อเป็นแนวทาง



### สินบนคืออะไร

สินบนคือการให้หรือเสนอที่จะให้สิ่งของมีค่าแก่บุคคลอื่นเพื่อแลกเปลี่ยนกับการโน้มน้าวชักจูงการตัดสินใจทางธุรกิจ (เช่น การได้มีส่วนหรือคงไว้ซึ่งธุรกิจ) เพื่อความได้เปรียบทางธุรกิจอื่นๆ หรือเพื่อรับผลประโยชน์

### “สิ่งของที่มีมูลค่า” คืออะไร

สิ่งของที่มีค่าได้แก่ ของขวัญ เงินสด การบริจาค สินน้ำใจ ตำแหน่งงาน หรือสิ่งอื่นๆ ที่อาจเป็นประโยชน์ต่อผู้รับ

### ใครคือ “เจ้าหน้าที่รัฐ”

เจ้าหน้าที่ของรัฐ รวมถึงพนักงานของหน่วยงานของรัฐ บริษัท หรือองค์กรที่ควบคุมโดยรัฐบาล บัณฑิตการเมือง พรรคการเมือง หรือพนักงานขององค์กรระหว่างประเทศ เช่น ธนาคารโลก

## เราดำเนินธุรกิจด้วยความซื่อสัตย์

### ของขวัญและความบันเทิงทางธุรกิจ

หากใช้อย่างถูกต้องของขวัญและความบันเทิงก็สามารถส่งเสริมค่าความนิยมและเสริมสร้างความสัมพันธ์ทางธุรกิจให้แข็งแกร่งได้ ในบางวัฒนธรรม การให้ของขวัญอาจเป็นธรรมเนียมปฏิบัติที่อีกฝ่ายมุ่งหวังที่จะได้รับ อย่างไรก็ตาม เนื่องจากของขวัญและความบันเทิงเป็นสิ่งที่มีความสำคัญสำหรับผู้รับเราจึงต้องพิจารณาให้รอบคอบ เราต้องหลีกเลี่ยงสถานการณ์ที่สิ่งเหล่านี้อาจชักจูงหรือดูเหมือนจะชักจูงการตัดสินใจของคุณหรือของผู้อื่น ทบทวน นโยบายของขวัญและความบันเทิง ของ Cargill เพื่อเป็นแนวทาง

#### ห้ามให้หรือรับของขวัญ หรือความบันเทิงใดๆ ที่

- มีความฟุ่มเฟือย ผิดกฎหมาย หรือไม่มีไต่เป็นธรรมเนียมท้องถิ่นของผู้ให้หรือผู้รับ
- เกี่ยวข้องกับการตัดสินใจและอาจมีอิทธิพลในการชักจูงการตัดสินใจสำคัญที่มีผลต่อ Cargill ไปในทางที่ไม่เหมาะสม
- เป็นเงินสดหรือเทียบเท่าเงินสด เช่น การ์ดของขวัญ บัตรของขวัญ หรือบัตรกำนัล
- อาจทำให้ Cargill เสียหน้าหรือถูกตั้งคำถามในเรื่องความซื่อสัตย์ของ Cargill



**Q** หลังจากรับประทานอาหารกลางวันกับตัวแทนผู้จำหน่าย ฉันก็ได้รับนาฬิกาข้อมือระดับไฮเอนด์ทางไปรษณีย์ มีข้อความจากผู้จัดจำหน่ายที่กล่าวว่า "เพื่อตอบแทนทุกสิ่งที่คุณได้ทำมา" ในเวลาอันใกล้ก็ไม่มี การตัดสินใจทางธุรกิจใดๆ ที่จะเกิดขึ้นและมีผลกับตัวผู้จัดจำหน่ายรายนี้ ฉันเก็บนาฬิกาข้อมือไว้ได้หรือไม่

**A** ไม่ได้ นาฬิกาข้อมือมีราคาแพง อาจถือว่าเป็นสิ่งที่ "ฟุ่มเฟือย" รายงานสิ่งที่เกิดขึ้นต่อผู้จัดการของคุณหรือสำนักงานจริยธรรมและการปฏิบัติตามกฎระเบียบ แม้ว่า จะไม่มีการตัดสินใจที่เกี่ยวข้องกับผู้จัดจำหน่ายเกิดขึ้นในช่วงนั้น แต่ค่าของของขวัญเพียงอย่างเดียวก็ทำให้การรับไว้เป็นสิ่งที่ไม่เหมาะสม นาฬิกาข้อมือ อาจถูกมองว่าจะมีผลต่อการชักจูงการตัดสินใจในอนาคตของคุณกับตัวแทนผู้จำหน่ายไปในทางที่มิชอบ

เราดำเนินธุรกิจด้วยความซื่อสัตย์

## การแข่งขันที่เป็นธรรม

เราปกป้องลูกค้าและตลาดโดยการปฏิบัติตามกฎหมายการแข่งขันที่เป็นธรรมและกฎหมายต่อต้านการผูกขาด กฎหมายเหล่านี้ส่งเสริมการแข่งขันอย่างเสรีและเปิดเผยในตลาด ทั้งสองสิ่งทำให้ลูกค้ามั่นใจได้ว่าจะมีโอกาสที่จะซื้อผลิตภัณฑ์และบริการที่มีคุณภาพดีได้จากหลายๆ แหล่ง ได้ในราคาที่ถูก

กฎหมายว่าด้วยการแข่งขันเป็นธรรมและกฎหมายต่อต้านการผูกขาดมีความซับซ้อนและแตกต่างกันไปในแต่ละประเทศ แต่โดยทั่วไปแล้วจะห้ามไม่ให้คู่แข่งทำงานร่วมกันเพื่อจำกัดการแข่งขันในตลาดการค้าหรือตลาดแรงงาน นอกจากนี้ยังห้ามไม่ให้มีการพยายามผูกขาดตลาดหรือควบคุมราคาในรูปแบบที่ไม่เหมาะสม

เราคาดหวังให้พนักงานทุกคนปฏิบัติตามหลักจรรยาบรรณและ นโยบายการแข่งขัน ของเรา การมีปฏิสัมพันธ์กับคู่แข่งต้องเป็นไปอย่างระมัดระวัง โดยเฉพาะอย่างยิ่งในระหว่างการประชุม และกิจกรรมของสมาคมการค้า รวมถึงเมื่อเริ่มทำการเปรียบเทียบกับคู่แข่ง

**Q** พนักงานของบริษัทคู่แข่งได้เข้ามาทักทายฉันในการประชุม เราเริ่มคุยกันเรื่องที่เราเพิ่งได้ฟังจากการประชุม จากนั้นเธอก็ยกเรื่องผลิตภัณฑ์ใหม่ของบริษัทเธอขึ้นมาพูด ฉันควรสนทนากับเธอต่อหรือไม่

**A** *ไม่ มันจะเป็นการดีที่สุดที่จะสนทนาทางธุรกิจกับคู่แข่งให้น้อยที่สุด คุณมีแนวโน้มที่จะเปิดเผยถึงหัวข้อที่อาจละเมิดกฎหมายการแข่งขันทางการค้า หรือความลับทางการค้า ทั้งสองกรณีล้วนแล้วแต่เป็นสิ่งที่อันตราย*



### สมาคมการค้าคืออะไร

เป็นสมาคมเฉพาะของอุตสาหกรรมเชิงพาณิชย์และเปิดโอกาสให้สมาชิกมีส่วนร่วมโดยตั้งใจหรือไม่ตั้งใจก็ตาม ในการอภิปรายและทำกิจกรรมที่ต่อต้านการแข่งขัน ใ้แอปสมาชิกสมาคมการค้าของ Cargill เพื่อขอรับการอนุมัติและคำแนะนำจากหัวหน้ากลุ่ม หน่วยงานก่อนเข้าร่วม

เราปฏิบัติตามกฎหมายว่าด้วยการแข่งขันอย่างเป็นธรรมและกฎหมายต่อต้านการผูกขาดที่เกี่ยวข้องกับการเก็บรวบรวมและการใช้ข่าวกรองที่แข่งขันได้อย่างเหมาะสม เมื่อได้รับข่าวกรองที่สามารถการแข่งขันได้เราจะไม่มีส่วนร่วมใน

- การฉ้อโกง
- การบิดเบือนความจริง
- การผูกกรุก
- การทำสิ่งที่ผิดกฎหมายหรือผิดจริยธรรมอื่น ๆ

การปฏิบัติตามกฎหมายเหล่านี้ช่วยให้เราประสบความสำเร็จและเติบโตอย่างมากในช่วงหลายปีที่ผ่านมา แสดงให้เห็นว่าเราไม่จำเป็นต้องใช้ทางลัดเพื่อความสำเร็จ

ทบทวน นโยบายการแข่งขัน ของ Cargill และ หลักการของกฎหมายการแข่งขันทางการค้าเพื่อขอแนวทางเพิ่มเติม

เราดำเนินธุรกิจด้วยความซื่อสัตย์



## ทรัพย์สินทางปัญญาของบุคคลที่สาม

เราเคารพสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาของบุคคลและนิติบุคคลที่ไม่ได้อยู่ภายใต้ Cargill เราไม่พยายามที่จะได้นำมาซึ่งข้อมูลที่เป็นความลับของพวกเขาหรือใช้ทรัพย์สินทางปัญญาของพวกเขาอย่างไม่เหมาะสม



### ทรัพย์สินทางปัญญาคืออะไร

ทรัพย์สินทางปัญญามีความหมายครอบคลุมเครื่องหมายการค้า ลิขสิทธิ์ สิทธิบัตร และความลับทางการค้า ในบางบริบท ความลับทางการค้ายังเรียกอีกอย่างหนึ่งว่าข้อมูลที่เป็นความลับหรือความรู้เชิงวิธีการ

หากคุณได้รับข้อมูลที่เป็นความลับซึ่งไม่ได้เป็นของ Cargill หรือหากคุณอาจใช้ทรัพย์สินทางปัญญาของผู้อื่นโดยที่ไม่ได้รับสิทธิ์ในการทำเช่นนั้น ให้รายงานต่อฝ่ายกฎหมาย

คุณต้องปฏิบัติตามพันธสัญญาและข้อจำกัดทั้งหมดเกี่ยวกับการใช้ทรัพย์สินทางปัญญาของลูกค้าและพันธมิตรธุรกิจของเรา

เราดำเนินธุรกิจด้วยความซื่อสัตย์

## มาตรการลงโทษทางการค้า

ประเทศและองค์กรจำนวนมาก เช่น องค์กรสหประชาชาติได้กำหนดมาตรการลงโทษทางการค้า ซึ่งอาจเป็นการต่อต้าน ประเทศ องค์กร หน่วยงาน หรือบุคคลบางส่วน การลงโทษทางเศรษฐกิจจำนวนมากมีผลบังคับใช้กับธุรกรรมที่ข้ามนอกเขตแดนของประเทศที่มีการลงโทษ

มาตรการลงโทษทางเศรษฐกิจบางอย่างก็ห้ามการทำธุรกรรมทั้งหมดกับประเทศใดประเทศหนึ่ง บางประเทศอาจห้ามเฉพาะธุรกรรมบางประเภท เช่น การซื้อขายสินค้าหรือบริการบางประเภท ทบทวนนโยบายการลงโทษทางเศรษฐกิจของ Cargill เพื่อเป็นแนวทาง

Cargill ไม่ทำธุรกิจกับประเทศ หน่วยงาน หรือบุคคลที่ถูกลงโทษทางเศรษฐกิจเว้นแต่จะได้รับอนุญาตตามกฎหมาย หากงานของคุณเกี่ยวข้องกับธุรกรรมระหว่างประเทศหรือธุรกิจอื่นๆ ที่อาจจะเกิดการลงโทษทางเศรษฐกิจคุณต้อง

- ทำความคุ้นเคยและปฏิบัติตามการลงโทษทางเศรษฐกิจใดๆ ก็ตามที่มีผลบังคับใช้
- หลีกเลี่ยงการทำธุรกิจกับประเทศ หน่วยงาน หรือบุคคลที่ถูกลงโทษทางเศรษฐกิจ เว้นแต่จะได้รับอนุญาตตามกฎหมาย
- ปรึกษากับฝ่ายกฎหมายก่อนที่คุณจะพิจารณาการทำธุรกิจใดๆ กับประเทศ หน่วยงาน หรือบุคคลที่ถูกลงโทษทางเศรษฐกิจ

กฎหมายการลงโทษทางเศรษฐกิจมีความซับซ้อนและมีการเปลี่ยนแปลงบ่อยครั้งอย่างรวดเร็วเนื่องด้วยวัตถุประสงค์ด้านนโยบายต่างประเทศ ดังนั้นการทำธุรกรรมที่ได้รับอนุญาตก่อนหน้านี้ในตอนนี้อาจผิดกฎหมาย ปรึกษากับฝ่ายกฎหมายและแหล่งข้อมูลออนไลน์ที่มีอยู่เป็นประจำ



**Q** เรากำลังพิจารณาที่จะทำธุรกิจในประเทศที่เราเคยทำธุรกิจด้วยจำนวนมากเมื่อไม่กี่ปีที่ผ่านมาแต่ไม่ใช่เมื่อเร็วๆ นี้ เรายังต้องตรวจสอบว่าประเทศนี้มีการรับการลงโทษทางเศรษฐกิจอยู่หรือไม่

**A** แน่نون กฎหมายว่าด้วยการลงโทษทางการเศรษฐกิจมีการเปลี่ยนแปลงอยู่บ่อยครั้ง ประเทศที่ไม่เคยมีข้อจำกัดมาก่อน ในตอนนี้อาจอยู่ภายใต้ข้อจำกัดนี้ได้ หากเราละเมิดข้อจำกัดเหล่านี้ ผลที่ตามมาจะมีความร้ายแรง ตรวจสอบแหล่งข้อมูลออนไลน์และติดต่อฝ่ายกฎหมายเพื่อขอความช่วยเหลือ

ความไว้วางใจของลูกค้าของเรา

## เราเก็บบันทึกข้อมูลอย่างถูกต้องและซื่อสัตย์

การบันทึกอย่างถูกต้องและซื่อสัตย์เป็นสิ่งสำคัญที่จะทำให้เกิดการตัดสินใจทางธุรกิจที่ดีและรักษาความซื่อสัตย์ของการรายงานเรื่องการเงินของเราได้ ข้อมูลทางธุรกิจของเรา ไม่ว่าในรูปแบบใดจะต้องสะท้อนถึงลักษณะที่แท้จริงของการทำธุรกรรมของเรา

### การสร้างและการจัดการบันทึกข้อมูลทางธุรกิจ

ในทุกๆ วันเราจะสร้างบันทึกทางธุรกิจมากกว่าพันรายการ บันทึกเหล่านี้มีทั้งสัญญาณของลูกค้าและรายงานสำหรับหน่วยงานกำกับดูแล ไปจนถึงบันทึกการทำงานและรายงานค่าใช้จ่าย ในบางครั้งการสื่อสารทางอีเมลและโทรศัพท์ของเราก็กลายเป็นบันทึกทางธุรกิจเช่นกัน เราเชื่อมั่นในความถูกต้อง ความสมบูรณ์ และความจริงจากบันทึกเหล่านี้ในการวิเคราะห์และรายงานการดำเนินงานของเราและเพื่อประกอบการตัดสินใจทางธุรกิจให้ออกมาดี บันทึกใดๆ ทางธุรกิจ อาจกลายเป็นข้อมูลสาธารณะผ่านทาง การดำเนินคดี การสอบสวนของรัฐบาล หรือการให้ข้อมูลกับสื่อ

ด้วยเหตุผลข้างต้นนี้ บันทึกทางธุรกิจทั้งหมดที่เราสร้างขึ้นไม่ว่ารูปแบบใดจะต้องสะท้อนให้เห็นถึงลักษณะที่แท้จริงของการทำธุรกรรมและเหตุการณ์นั้นๆ ห้ามปลอมแปลง บันทึก หรือพยายามปกปิดสิ่งที่เกิดขึ้นจริง หลีกเลี่ยงการพูดเกินจริง การใช้ถ้อยคำหยาบคาย และการใช้ข้อสรุปทางกฎหมายในการสื่อสารทั้งหมดของคุณ

ในสถานการณ์ปกติเราจะปฏิบัติตามกำหนดการเก็บรักษาบันทึกของเราเมื่อต้องตัดสินใจว่าควรเก็บบันทึกใดและทิ้งบันทึกใด แต่อาจมีข้อยกเว้นที่ไม่เป็นไปตามกำหนดการนี้ เช่น การดำเนินคดีหรือการสืบสวนของรัฐบาล ดังนั้นอย่าลืมที่จะถาม เมื่อมีความไม่แน่ใจและทำให้ตามคำแนะนำใดๆ ก็ตามที่คุณได้รับ



**Q** ฉันกำลังหาความสะอาดพื้นที่สำนักงานของฉันและเห็นกล่องเอกสารที่ครบกำหนดที่จะทำลายตามนโยบายการเก็บรักษาบันทึกของเรา แต่ฉันเพิ่งได้ยินมาว่ามีเรื่องของลูกค้าที่รอดำเนินการอยู่ในที่ทำงานของฉัน ฉันควรทำอย่างไร

**A** อย่าส่งกล่องนั้นไปทำลาย ปรึกษากับฝ่ายกฎหมายเพื่อดูว่าเอกสารใดๆ ที่อยู่ข้างในควรเก็บไว้หรือไม่เพราะอาจเกี่ยวข้องกับเรื่องของลูกค้า



เราเก็บบันทึกข้อมูลอย่างถูกต้องและซื่อสัตย์



## งบการเงินและการควบคุม

เราใช้งบการเงินของเราเพื่อเตรียมการขอคืนและรายงานภาษีกับรัฐบาล รวมถึงเพื่อวัตถุประสงค์ในกำกับดูแลและเก็บสถิติ เราปฏิบัติตามกฎการทำบัญชีที่มีผลบังคับใช้เมื่อรวบรวมและแบ่งปันข้อมูลทางการเงินของเรา เราจัดเตรียม ยื่นขอคืนภาษี และการยื่นเอกสารอื่นๆ ตามกฎหมายภาษีทั้งหมด

หากงานของคุณเกี่ยวข้องกับการให้ข้อมูลทางการเงินแก่องค์กรควบคุมหรือแผนกภาษีคุณต้องส่งข้อมูลเหล่านั้นให้ทันเวลา นอกจากนี้คุณยังต้องรับรองทั้งความถูกต้องของข้อมูลและรับรองว่าคุณได้ปฏิบัติตามนโยบายของ Cargill ในกรณีเหล่านี้ การไม่ให้ข้อมูลที่ถูกต้องและทันเวลา อาจส่งผลให้เกิดความเสี่ยงทางกฎหมายและทางการค้าอย่างมากต่อ Cargill โปรดติดต่อแผนกภาษีเพื่อสอบถามเรื่องภาษีและขอทราบแหล่งข้อมูลเกี่ยวกับการควบคุมงบสำหรับข้อสงสัยที่เกี่ยวกับการเงิน ทบทวนนโยบายการควบคุมงบการเงินของ Cargill เพื่อเป็นแนวทาง

## เราเคารพภาระหน้าที่ทางธุรกิจของเรา

ความสัมพันธ์ทางธุรกิจของเรามีรากฐานมาจากความไว้วางใจซึ่งกันและกันและเป็นแบบนี้มาตลอดประวัติศาสตร์ของ Cargill เราสร้างและรักษาความไว้วางใจและความเชื่อมั่นของลูกค้าและพันธมิตรธุรกิจอื่นๆ ผ่านการสื่อสารที่ซื่อสัตย์ ให้ความเคารพกับข้อมูลที่เราได้รับมอบหมายให้ดูแลและยึดมั่นในสิ่งที่เรามุ่งมั่นจะทำให้สำเร็จ





## เราเคารพภาระหน้าที่ทางธุรกิจของเรา

## ความไว้วางใจในความสัมพันธ์ทางธุรกิจ

การเคารพภาระหน้าที่ของเรามีต่อลูกค้าและพันธมิตรธุรกิจของเราเป็นสิ่งที่เหนือไปกว่าการแค่ปฏิบัติตามความรับผิดชอบตามสัญญาของเรา ความไว้วางใจซึ่งกันและกันที่เรามีในความสัมพันธ์ทางธุรกิจกับลูกค้า ซัพพลายเออร์ ผู้ขาย ที่ปรึกษา พันธมิตรธุรกิจอื่นๆ และระหว่างกันและกันมีความหมายที่ยิ่งใหญ่

การจะรักษาความไว้วางใจซึ่งกันและกันในความสัมพันธ์ทางธุรกิจของเรานั้น เราจะต้อง

- ✓ **สื่อสารด้วยความซื่อสัตย์**  
เราสื่อสารเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์และบริการของเราอย่างซื่อสัตย์ ไม่ว่าจะเป็นการสนทนา การทำสัญญา ในเอกสารการขาย อีเมล และในการสื่อสารอื่นๆ ทั้งหมดของเรา
- ✓ **ทำการจัดหาย่างมีความรับผิดชอบ**  
เราทำงานร่วมกับซัพพลายเออร์ที่ยึดถือค่านิยมที่สอดคล้องกับค่านิยมของเราและเราก็คาดหวังให้ซัพพลายเออร์ของเราปฏิบัติตามหลักจรรยาบรรณของซัพพลายเออร์ของเรา
- ✓ **ต้องให้คำมั่นสัญญาที่เราสามารถทำให้สำเร็จได้**  
คำมั่นสัญญาหมายถึงสัญญา ใดๆ ไม่ใช่แค่สัญญาของเรา อย่างไม่ให้คำสัญญาที่เกินจริงและมุ่งมั่นทำในสิ่งที่ Cargill ไม่สามารถทำได้
- ✓ **และจัดการกับความเปลี่ยนแปลงที่เกิดขึ้นกับคำมั่นสัญญาด้วยความรับผิดชอบ**  
หากเราไม่สามารถทำตามคำมั่นสัญญาที่เราได้ทำไว้ได้ ให้ร่วมมือกับลูกค้าหรือพันธมิตรธุรกิจที่ได้รับผลกระทบในการหาทางแก้ไขและหารือถึงขั้นตอนที่เหมาะสมขั้นถัดไป ตรวจสอบให้แน่ใจว่าสัญญาที่มีอยู่ได้รับการเปลี่ยนแปลงอย่างถูกต้อง (ได้รับการแก้ไข) หรือถูกยกเลิกแล้ว หากจำเป็น

- ✓ **เราเคารพและปกป้องความลับและสิทธิ์ความเป็นเจ้าของ**  
เราปกป้องทรัพย์สินทางปัญญาที่เราได้รับมอบหมายให้ดูแลอย่างขยันขันแข็งเช่นเดียวกับที่เราปกป้องทรัพย์สินทางปัญญาของเราเอง
- ✓ **ปฏิบัติต่อข้อมูลส่วนบุคคลด้วยความระมัดระวัง**  
เราอาจรวบรวม เก็บ หรือประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลของลูกค้า ซัพพลายเออร์ ผู้ใช้แอปพลิเคชันดิจิทัล หรือบุคคลอื่นที่อยู่นอก Cargill ไว้ หากคุณต้องจัดการกับข้อมูลดังกล่าว โปรดตรวจสอบให้มั่นใจว่าข้อมูลนั้นได้รับการปกป้องและถูกใช้อย่างถูกต้องตามกฎหมาย ทบทวนนโยบายความเป็นส่วนตัวของข้อมูลทางธุรกิจของ Cargill เพื่อเป็นแนวทาง

**Q** จากที่ได้ดูแผนของเรา ฉันคิดว่าเราจะส่งมอบสินค้าล่าช้า ฉันควรทำอย่างไร

**A** แจ้งให้ลูกค้าหรือพันธมิตรธุรกิจที่ได้รับผลกระทบทราบทันที *ไม่มี* ใครอยากส่งงานหลังจากที่เลยกำหนดส่ง แต่สิ่งที่แย่ไปกว่านั้นคือ *การที่ความล่าช้าไม่ได้รับการจัดการอย่างเหมาะสม ทำให้สิ่งที่คุณสามารถทำได้เพื่อลดผลกระทบจากความล่าช้า โปรดจำไว้ว่าอาจมีความจำเป็นในการเปลี่ยนแปลงข้อสัญญา*

## เราเคารพภาระหน้าที่ทางธุรกิจของเรา

### การทำสัญญากับภาครัฐ

เราดำเนินธุรกิจกับหน่วยงานของรัฐ ซึ่งอาจรวมถึงหน่วยงานระดับประเทศ รัฐ จังหวัด และท้องถิ่น กฎหมายและข้อกำหนดสำหรับสัญญาของเรา กับรัฐบาลมักจะเข้มงวดกว่ากฎหมายสำหรับสัญญาของเรากับลูกค้าเชิงพาณิชย์

ยกตัวอย่างเช่น การมอบของขวัญใดๆ ให้กับเจ้าหน้าที่ของรัฐ แม้แต่ของที่มิต่างน้อยนิดก็ห้ามมอบให้โดยเด็ดขาด ภายใต้สัญญาเหล่านี้ เราอาจมีความจำเป็นที่จะต้องเปิดเผยข้อมูลอย่างละเอียดเกี่ยวกับบริษัทและผู้ถือหุ้นของเรา ทั้งนี้การสื่อสารขั้นพื้นฐานที่เกี่ยวข้องกับการขายอาจถูกควบคุม เมื่อเจ้าหน้าที่ของรัฐเข้ามามีส่วนเกี่ยวข้อง

หากคุณทำงานภายใต้สัญญาของรัฐบาลควรตรวจสอบให้แน่ใจว่าคุณ

- ทำความเข้าใจถึงกฎพิเศษทางกฎหมายและเงื่อนไขตามสัญญาที่มีผลบังคับใช้กับความสัมพันธ์ที่มีต่อลูกค้าคนนั้นๆ อย่างถี่ถ้วนแล้ว
- ทราบว่าข้อกำหนดของสัญญาใดที่ใช้กับบุคคลที่สามอย่างที่ปรึกษา ตัวแทนจำหน่าย ผู้จัดจำหน่าย หรือซัพพลายเออร์
- ต้องรับทราบว่าคุณต้องทราบถึงข้อกำหนดและสามารถปฏิบัติตามข้อกำหนดเหล่านั้นได้



**Q** ฉันกำลังจะมอบหมายโครงการที่เกี่ยวข้องกับผู้รับเหมาของรัฐให้กับทีมหนึ่งของฉัน ทีมนี้เป็นหนึ่งในทีมที่มีประสิทธิภาพมากที่สุดของฉัน แต่พวกเขาไม่เคยทำงานร่วมกับผู้รับเหมาของรัฐ พวกเขาเคยทำงานแค่กับบริษัทในภาคเอกชน มีข้อควรระวังเพิ่มเติมที่ฉันต้องปฏิบัติตามหรือไม่

**A** แน่แน่นอน สัญญาภาครัฐมีข้อกำหนดพิเศษมากมายที่สัญญาอื่นไม่มี ให้ฝ่ายกฎหมายเข้ามามีส่วนร่วมและตรวจสอบให้แน่ใจว่าทีมและบุคคลที่สามที่คุณอาจจะกำลังทำงานด้วยทราบเกี่ยวกับกฎที่มีผลบังคับใช้กับสัญญาดี ข้อมูลบางอย่างอาจมีความจำเป็นที่จะต้องเปิดเผย สัญญาภาครัฐยังมีกฎเกี่ยวกับการทำยอด การรับของขวัญ และการติดสินบนที่เข้มงวดกว่าสัญญาที่ใช้กับความสัมพันธ์กับภาคเอกชน

ผู้คนของเรา

## เราปฏิบัติต่อพนักงานของเราอย่างให้เกียรติและด้วยความเคารพ

เราบรรลุเป้าหมายของเราได้เพราะพนักงานของเรา เราจัดสถานที่ทำงานของเราให้มีความปลอดภัยและให้คุณค่ากับการมีส่วนร่วมที่หลากหลายของทีมระดับสากลของเรา ทำให้ผู้ที่สนับสนุนเป้าหมายของ Cargill ได้บรรลุศักยภาพของตนเอง เรามีความมุ่งมั่นแน่วแน่ในการเคารพสิทธิมนุษยชนของพนักงานของ Cargill และวิถีชีวิตของทุกคนที่ธุรกิจเราเข้าถึง

### สุขภาพและความปลอดภัย

เราเชื่อว่างานทั้งหมดสามารถทำได้อย่างปลอดภัย สถานที่ทำงานที่สถิติการบาดเจ็บและเสียชีวิตเป็นศูนย์มีอยู่จริง การตรวจสอบให้แน่ใจว่าทุกคนกลับบ้านอย่างปลอดภัยหลังการทำงานในทุกๆ วันเป็นหัวใจหลักของการดำเนินงานของเรา เราคาดหวังว่าผู้นำ พนักงาน และผู้รับเหมาของ Cargill จะมีความมุ่งมั่นแน่วแน่กับเป้าหมายเหล่านี้

#### ความมุ่งมั่นนี้กำหนดให้เรา

- ปฏิบัติตามกฎหมายด้านสุขภาพและความปลอดภัยทั้งหมด
- ปฏิบัติตามข้อกำหนดด้านความปลอดภัยของเราเองซึ่งมักจะเข้มข้นกว่าข้อกำหนดทางกฎหมาย
- ปรับปรุงประสิทธิภาพด้านความปลอดภัยของเราอย่างต่อเนื่องผ่านการเรียนรู้จากผู้อื่น ทั้งภายในและภายนอกองค์กรของเรา
- กำหนดเป้าหมายด้านความปลอดภัยที่เข้มงวด
- ชื่นชมพนักงานที่ปรับปรุงกระบวนการด้านความปลอดภัย
- ยึดมั่นในวัฒนธรรมที่ต้องทำงานทั้งหมดอย่างปลอดภัย แม้จะเป็นงานที่เร่งด่วนก็ตาม



พนักงานทุกคนต้องปฏิบัติตามกฎหมายด้านสุขภาพและความปลอดภัย รวมถึงข้อกำหนดของบริษัทที่มีผลบังคับใช้กับงานของตน ดำเนินมาตรการระวังป้องกันเพื่อตัวคุณ เพื่อนร่วมงาน และผู้เยี่ยมชม รายงานเหตุการณ์ การปฏิบัติที่ไม่ปลอดภัยหรือปัญหาด้านความปลอดภัยใดๆ ก็ตามที่คุณพบเจอกับผู้จัดการของคุณ ผู้จัดการของ Cargill ต้องตรวจสอบให้แน่ใจว่าทุกคนที่พวกเขาดูแลได้รับการฝึกอบรม ได้เข้าร่วมโครงการ และได้รับข้อมูลเพื่อให้ทำงานได้อย่างปลอดภัย นอกจากนี้ยังต้องตรวจสอบให้แน่ใจว่าการออกแบบและขั้นตอนการทำงานในโรงงานของเราเอื้อให้เกิดสภาพแวดล้อมการทำงานที่ปลอดภัยด้วย

ทบทวน นโยบายด้านสิ่งแวดล้อม สุขภาพ และความปลอดภัยของ Cargill และคู่มือนโยบาย EHS ของ Cargill เพื่อเป็นแนวทาง

เราปฏิบัติต่อพนักงานของเราอย่างให้เกียรติและด้วยความเคารพ

## สิทธิมนุษยชน

ความมุ่งมั่นของเราที่มีต่อสิทธิมนุษยชนเป็นพื้นฐานของหลักการชั้นนำของเรา การเคารพสิทธิเหล่านี้สอดคล้องกับค่านิยมของเราในการทำสิ่งที่ถูกต้องและการให้ความสำคัญกับพนักงานเป็นอันดับแรก นโยบายด้านสิทธิมนุษยชน ช่วยให้เห็นใจได้ว่าเรา

- ดำเนินกิจกรรมทางธุรกิจของเราโดยคำนึงถึงสุขภาพและความปลอดภัยในการดำเนินชีวิตของผู้คนที่ธุรกิจของเราเข้าถึง
- เคารพสิทธิของพนักงานในการจัดตั้งหรือเข้าร่วมองค์กรแรงงานที่ได้รับการยอมรับตามกฎหมายหากพนักงานต้องการ โดยไม่หวาดกลัวการตอบโต้ การถูกข่มขู่ หรือคุกคาม
- ปฏิบัติต่อพนักงานทุกคนด้วยการให้เกียรติและเคารพ รวมถึงจัดสภาพแวดล้อมการทำงานที่ปลอดภัยทางอารมณ์และจิตใจพร้อมยอมรับความแตกต่าง
- ให้ค่าตอบแทนรวมถึงค่าจ้างเพื่อชีวิตที่ยุติกับบริษัทคู่แข่ง เป็นธรรม และเท่าเทียมกันซึ่งสนับสนุนพนักงานและครอบครัวของพนักงานได้
- ปฏิบัติตามกฎหมายชั่วโมงการทำงาน รวมถึงชั่วโมงการทำงานล่วงเวลาที่มีผลบังคับใช้
- ทำการกำจัดการใช้แรงงานบังคับทุกรูปแบบและกำจัดการใช้แรงงานเด็กจากการดำเนินงานและห่วงโซ่อุปทานของเรา
- เคารพทรัพยากรที่ดินและสิทธิในการครอบครองของทุกคน โดยเฉพาะอย่างยิ่งของคนพื้นเมือง ชุมชนท้องถิ่น และกลุ่มชาติพันธุ์หรือชนกลุ่มน้อย



## เราปฏิบัติต่อพนักงานของเราอย่างให้เกียรติและด้วยความเคารพ



## ความแข็งแกร่งจากความหลากหลาย

Cargill เปิดรับภูมิหลังและประสบการณ์ชีวิตพนักงานที่หลากหลายในที่ทำงาน พนักงานของเราทำให้เรามีมุมมองจากหลากหลายกลุ่มสังคม ไม่ว่าจะด้านเพศ ภาษา ธรรมเนียมท้องถิ่น ความสามารถทางกายภาพ เชื้อชาติ ศาสนาสันนิยมาทางเพศ อัตลักษณ์ทางเพศ ประสบการณ์ชีวิต ไปจนถึงสถานะทางเศรษฐกิจและสังคม อีกทั้งยังมีรูปแบบการคิด การแสดงออกถึงตัวตนของเรา และการแก้ปัญหาที่แตกต่างกันไป

ส่วนสำคัญในการเป็นองค์กรระดับโลกที่ประสบความสำเร็จและมีประสิทธิภาพเกิดจากการที่เรา

- เคารพความหลากหลายของมนุษย์
- ยอมรับความแตกต่างในตัวตนของเรา
- ตระหนักไว้เสมอว่าจะเอาความคิดของตัวเองเป็นใหญ่ไม่ได้

- ตระหนักว่ามุมมองที่หลากหลายซึ่งเป็นผลมาจากภูมิหลังที่แตกต่างกันไม่ใช่จุดอ่อนแต่จริงๆ แล้วเป็นจุดแข็ง
- เราตอบสนองความต้องการขององค์กรระดับโลกและฐานลูกค้าที่หลากหลายของเรา

เราขอโอกาสในการจ้างงานอย่างเท่าเทียมกันแก่พนักงานปัจจุบันและผู้ที่มีโอกาสจะเป็นพนักงาน หมายความว่าเราตัดสินใจจ้างงานโดยที่ไม่ได้คำนึงถึงลักษณะส่วนบุคคลอย่างเชื้อชาติชาติพันธุ์ สีผิว เพศ อายุ ความทุพพลภาพ หรือลักษณะอื่นที่ได้รับการคุ้มครองตามกฎหมาย Cargill ไม่ยินยอมให้มีการเลือกปฏิบัติที่ผิดกฎหมายและการตอบโต้ต่อบุคคลใดก็ตามที่แจ้งข้อกังวล รายงานการกระทำผิด หรือเข้าร่วมในการสอบสวนเกิดขึ้น การปฏิบัติเช่นนี้ครอบคลุมถึงการปฏิบัติต่อกันและกัน ต่อลูกค้าของเรา และต่อบุคคลใดก็ตามที่เรามีปฏิสัมพันธ์หรือทำธุรกิจด้วย

ทบทวน นโยบายต่อต้านการเลือกปฏิบัติทั่วโลกของ Cargill และ นโยบายต่อต้านการเลือกปฏิบัติ/การมอบโอกาสในการจ้างงานที่เท่าเทียมกัน ในที่ทำงานของคุณเพื่อเป็นแนวทาง

**Q** ฉันต้องดูแลพนักงานที่เพิ่งเปลี่ยนไปนับถือศาสนาอื่น เราเคยเข้าโบสถ์ด้วยกันและฉันไม่เห็นด้วยกับการตัดสินใจของเธอ เธอขอหยุดพักเพื่อเข้าร่วมพิธีกรรมทางศาสนา ฉันควรทำอย่างไรดี

**A** คุณมีหน้าที่ในการจัดหาบริเวณที่เหมาะสมสำหรับการเข้าร่วมพิธีกรรมทางศาสนา เราเชื่อว่าการเลือกปฏิบัติหรือกีดกันเธอทางใดทางหนึ่งเพราะคุณไม่เห็นด้วยกับการตัดสินใจที่เธอเปลี่ยนศาสนาเป็นการใช้อำนาจของคุณในทางที่มีขอบ เราเคารพในการเลือกนับถือศาสนาของกันและกัน ถึงแม้ว่าจะนับถือคนละศาสนากันก็ตาม

เราปฏิบัติต่อพนักงานของเราอย่างให้เกียรติและด้วยความเคารพ

## การคุกคาม

เราจะไม่ยอมรับให้มีการคุกคามเกิดขึ้นไม่ว่าจะเป็นในรูปแบบใด การปฏิบัติ เช่นนี้ครอบคลุมถึงการปฏิบัติต่อกันและกัน ต่อลูกจ้างของเรา และต่อบุคคลใดก็ตามที่เรามีปฏิสัมพันธ์หรือทำธุรกิจด้วย เราปฏิบัติตนในลักษณะที่สอดคล้องกับค่านิยมของเราในการให้ความสำคัญกับผู้คนเป็นอันดับแรก และทำในสิ่งที่ถูกต้องผ่านการปฏิบัติตามกฎหมายที่มีผลการบังคับใช้ ทบหนัก นโยบายต่อต้านการคุกคามทั่วโลกของ Cargill เพื่อเป็นแนวทาง

หากคุณประสบหรือเห็นการคุกคาม ให้รายงานต่อผู้จัดการหรือฝ่ายทรัพยากรบุคคลทันที นอกจากนี้คุณยังสามารถส่งรายงานที่เป็นความลับไปยัง MyHR หรือ สายด่วนจริยธรรม ได้อีกด้วย

**Q** ฉันเพิ่งเริ่มทำงานกับทีมใหม่และสังเกตเห็นในทันทีว่าเพื่อนร่วมงานคนหนึ่งเล่นมุขตลกเกี่ยวกับเพศและใช้ท่าทางที่สื่อไปในเรื่องเพศในที่ทำงาน เพื่อนร่วมงานคนนี้เดินเข้ามาหาและลูบหลัง จนทำให้ฉันรู้สึกอึดอัดมาก ฉันควรทำอย่างไร

**A** พฤติกรรมเหล่านี้ไม่เป็นที่ยอมรับได้และอาจก่อให้เกิดการคุกคามทางเพศซึ่งเป็นข้อห้ามตามนโยบายของ Cargill คุณควรรายงานพฤติกรรมเหล่านี้ให้ผู้จัดการหรือฝ่ายทรัพยากรบุคคลของคุณทราบหรือรายงานผ่านการส่งคำร้องไปที่ MyHR หรือสายด่วนจริยธรรม



### การคุกคามคืออะไร

การคุกคามคือการกระทำที่ไม่พึงประสงค์ที่สร้างสภาพแวดล้อมในการทำงานที่มีการกดขี่ ไม่เป็นมิตร หรือก้าวร้าวล่วงเกินสิทธิของส่วนบุคคลที่ได้รับการคุ้มครองตามกฎหมายเช่น เชื้อชาติ เพศสภาพ ความทุพพลภาพ และสิ่งอื่นๆ ที่คล้ายคลึงกัน อาจครอบคลุมการแสดงออกทางกาย วาจา (เช่นการดูหมิ่น ล้อเลียน และการแสดงความคิดเห็นที่ไม่เหมาะสม) ผ่านการเขียนเป็นลายลักษณ์อักษร ไปจนถึงพฤติกรรมการใช้สื่ออิเล็กทรอนิกส์หรือช่องทางออนไลน์/โซเชียลมีเดีย

### การคุกคามทางเพศคืออะไร

ตัวอย่างของการคุกคามทางเพศอาจรวมถึง

- เรื่องตลกหรือความคิดเห็นที่ไม่เหมาะสมเกี่ยวกับเพศสภาพ รูปสัณฐาน หรือเพศสัมพันธ์
- พฤติกรรมและการกระทำที่ไม่พึงประสงค์ทางเพศสภาพ อันรวมถึงผ่านอีเมล การสนทนาซึ่งๆ หน้า และ/หรือผ่านข้อความ
- การเรียกร้องหรือการแสดงออกทางเพศที่ไม่พึงประสงค์
- การแตะเนื้อต้องตัวที่ไม่พึงประสงค์
- การสัญญาที่จะปฏิบัติกับพนักงานเป็นพิเศษแลกกับการร่วมเพศหรือการจ้างงานจะเกิดขึ้นก็ต่อเมื่อมีการร่วมเพศ



เราปฏิบัติต่อพนักงานของเราอย่างให้เกียรติและด้วยความเคารพ

## ที่ทำงานปราศจากความรุนแรง

ทุกคนมีสิทธิ์ทำงานในสถานที่ทำงานที่ปลอดภัย ซึ่งมีความหมายรวมถึง สถานที่ซึ่งไร้ความรุนแรงและภัยคุกคาม เราไม่ยินยอมให้พนักงานหรือบุคคลที่สามทำการคุกคามหรือกระทำความรุนแรง เราจริงจังกับรายงานที่เกี่ยวข้องกับความรุนแรงทั้งหมด

ทุกคนต้องช่วยกันรักษาสถานที่ทำงานให้ปราศจากความรุนแรง ในกรณีที่มีอันตรายเกิดขึ้นฉับพลัน ให้โทรแจ้งตำรวจ หากคุณประสบหรือพบเห็นการกระทำหรือภัยคุกคามให้รายงานไปยังฝ่ายทรัพยากรบุคคล ผู้จัดการ หรือตำรวจ ทั้งยังใช้ MyHR หรือ สายด่วนจริยธรรม ของ Cargill ได้ด้วย

บททวน นโยบายสถานที่ทำงานที่ปราศจากความรุนแรงของ Cargill เพื่อเป็นแนวทาง

**Q** ฉันเห็นเพื่อนร่วมงานคนหนึ่งของฉันไปพูดคุยกับเพื่อนร่วมงานอีกคน เธอโกรธมากและทุบกำปั้นลงกับโต๊ะ จากนั้นเธอก็ตะโกนเพื่อข่มขู่เขาด้วยความรุนแรง การคุกคามเช่นนี้นับว่าเป็นความรุนแรงที่ละเมิดหลักจรรยาบรรณของเราหรือไม่

**A** ใช่ การข่มขู่และการทุบกำปั้นในเชิงนี้ถือเป็นหนึ่งในความรุนแรงที่อยู่ในข้อห้ามการใช้ความรุนแรงภายใต้หลักจรรยาบรรณของเรา



เราปฏิบัติต่อพนักงานของเราอย่างให้เกียรติและด้วยความเคารพ



## แอลกอฮอล์และยาเสพติด

Cargill จะจัดสถานที่ทำงานให้มีความปลอดภัยและมั่นคง ห้ามใช้ยาเสพติด แอลกอฮอล์ และสารควบคุมอื่นๆ ในการทำงานหรือระหว่างการจัดกิจกรรมที่เกี่ยวข้องกับงานในทางที่ผิด

เราคาดหวังว่าในขณะที่ทำงานในนามของเรา พนักงานจะปราศจากสารที่ทำให้มึนเมา ห้ามผลิต ซักขวน แจกจ่าย ครอบครอง หรือใช้ยา แอลกอฮอล์และสารควบคุมอื่นๆ โดยที่ไม่ได้รับการ อนุญาตในพื้นที่ของ Cargill อาจมีเครื่องดื่มแอลกอฮอล์บริการในงานสังคมที่บริษัทอนุมัติตาม นโยบายด้านยาเสพติดและแอลกอฮอล์ของเรา หากคุณกำลังใช้ยาตามใบสั่งแพทย์ที่อาจทำให้ ความสามารถในการทำงานของคุณลดลงหรือเป็นภัยคุกคามต่อความปลอดภัย ให้ปรึกษากับฝ่าย ทรัพยากรบุคคล ผู้จัดการของคุณ บุคลากรด้านสิ่งแวดล้อม สุขภาพและความปลอดภัยในท้อง ถิ่น และ/หรือบริการทางการแพทย์ของบริษัท (ณ สถานที่ให้บริการ) ใบสั่งจ่ายยา/ข้อมูลทางการแพทย์ของคุณจะถูกเก็บเป็นความลับตามนโยบายของ Cargill

ทบทวนนโยบายแอลกอฮอล์และยาเสพติดของ Cargill ในที่ทำงานของคุณเพื่อขอคำแนะนำทาง

**Q** พนักงานที่ฉันดูแลมีประสิทธิภาพในการทำงานน้อยลง หลังจากที่ฉันได้สอบถาม เธอก็ร้องไห้ออกมาและบอกว่าตัวเองน่าจะติดแอลกอฮอล์ ฉันควรทำอย่างไร

**A** เราใส่ใจในความเป็นอยู่ที่ดีของพนักงานทุกคน แน่ใจว่าเราไม่สามารถยอมรับการดื่ม แอลกอฮอล์ในที่ทำงานได้ แต่เราพร้อมให้ความช่วยเหลือสำหรับผู้พร้อมที่จะรับมือ ปรึกษากับฝ่ายทรัพยากรบุคคลเพื่อขอข้อมูล ไปแบ่งปันกับพนักงาน

บริษัทและชุมชนของเรา

## เราปกป้องข้อมูล สิทธิพลัย และผลประโยชน์ของ Cargill

เราพึ่งพากันและกันในการทำหน้าที่เป็นผู้ดูแลองค์กร เพื่อรักษาค่านิยมของ Cargill เราจะปกป้องข้อมูลและสิทธิพลัยที่ได้รับมอบหมายและหลีกเลี่ยงสถานการณ์ที่อาจทำให้ผลประโยชน์ส่วนตัวมีอิทธิพลต่อการตัดสินใจทางธุรกิจของเรา

### ทรัพย์สินและทรัพยากรของ Cargill

เราปกป้องทรัพย์สินและทรัพยากรของ Cargill รวมถึงทรัพย์สินทางกายภาพของเรา เช่น อาคารสถานที่ วัสดุ และอุปกรณ์ รวมถึงระบบการสื่อสารของเราอย่างคอมพิวเตอร์ อินเทอร์เน็ต โทรศัพท์ และอีเมล

### ความเป็นส่วนตัวของข้อมูลพนักงาน

เราอาจรวบรวม เก็บ หรือประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลเพื่อวัตถุประสงค์ในการจ้างงาน เราจัดการกับข้อมูลนี้อย่างถูกต้องตามกฎหมายและจะปกป้องไม่ให้มีการเปิดเผยข้อมูลโดยไม่ได้รับอนุญาต ทบทวน นโยบายความเป็นส่วนตัวของข้อมูลการจ้างงานของ Cargill เพื่อเป็นแนวทาง





## ทรัพย์สินทางปัญญาของ Cargill

ในบรรดาทรัพย์สินทั้งหมดของ Cargill ทรัพย์สินทางปัญญาที่มีค่าที่สุด ซึ่งรวมถึง ลิขสิทธิ์ สิทธิบัตร เครื่องหมายการค้า และความลับทางการค้าด้วย หากคุณไม่ทราบว่าเปิดเผยข้อมูลนี้ใดหรือไม่ ให้ถือว่าข้อมูลนี้ต้องเก็บเป็นความลับ

ห้ามเปิดเผยข้อมูลที่เป็นความลับแก่บุคคลภายนอก เว้นแต่คุณจะได้รับอนุญาตอย่างชัดเจนและอยู่ภายใต้ข้อตกลงการรักษาความลับตามความเหมาะสม แม้เขาจะอยู่ในบริษัท Cargill ก็อย่าแบ่งปันข้อมูลดังกล่าวกับเขา เว้นแต่บุคคลนั้นจะมีความจำเป็นทางธุรกิจที่จะต้องทราบข้อมูลนั้น

หากคุณสร้างหรือคิดค้นสิ่งใด ระหว่างการทำงาน โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าคุณเข้าใจวิธีการปกป้องทรัพย์สินทางปัญญาที่เป็นผลมาจากการงานของคุณดี ยกตัวอย่างเช่น คุณอาจจะต้องเก็บบันทึกรายงาน รายงานการวิจัยและการพัฒนาการหรือมีส่วนช่วยในการขอรับสิทธิบัตรในนามของ Cargill

บททวน นโยบายลิขสิทธิ์ นโยบายเครื่องหมายการค้า และ นโยบายข้อมูลที่เป็นความลับ ของ Cargill เพื่อเป็นแนวทาง

**Q** ฉันพบว่ามิใครบางคนทั้งเพิ่มซึ่งมีรายชื่อลูกค้าอย่างละเอียดไว้ในห้องพักเบรกของเรา มันไม่ได้ถูกทำเครื่องหมายว่าเป็นความลับเอาไว้ ฉันควรทำอย่างไร

**A** แม้ว่าจะไม่มีการระบุว่าเป็นอย่างนั้น ให้ถือว่าเป็นความลับและรายงานสิ่งที่คุณพบให้ผู้จัดการของคุณทราบ รายชื่อลูกค้าเป็นความลับทางการค้าโดยทั่วไปที่จะเป็นประโยชน์ต่อคู่แข่งหากถูกพบเข้า นั่นเป็นข้อมูลที่มีค่าและการเปิดเผยข้อมูลนี้อาจทำให้มูลค่าของข้อมูลหายไป

## การซื้อขายหลักทรัพย์โดยใช้ข้อมูลภายใน

### สิ่งที่ Cargill ห้ามอย่างเคร่งครัด

- การซื้อขาย "ข้อมูลสำคัญที่ไม่เปิดเผยต่อสาธารณะ" เกี่ยวกับบริษัทบุคคลที่สามหรือบริษัทคู่ค้าที่มีหลักทรัพย์ที่ซื้อขายในตลาดหลักทรัพย์ (รวมถึงตราสารหนี้)
- การสื่อสาร "ข้อมูลสำคัญที่ไม่เปิดเผยต่อสาธารณะ" กับผู้อื่นเป็นละเมิดกฎหมาย
- การกระทำนี้โดยทั่วไปเรียกว่า "การซื้อขายข้อมูลภายใน" เป็นการกระทำที่ผิดกฎหมายในเกือบทุกที่ ซึ่งอาจส่งผลให้คุณและ Cargill ได้รับความเสียหายหรือโทษที่รุนแรงแม้ว่าคุณจะไม่ได้รับผลกำไรจากการละเมิดนี้ก็ตาม

ข้อมูลจะเป็น "สาระสำคัญ" หากมีแนวโน้มว่านักลงทุนที่ตีพิจารณาว่าเป็นมีนสำคัญที่ต้องใช้ในการตัดสินใจเพื่อการลงทุน

**Q** บางครั้งฉันก็พูดคุยเรื่องการหางานกับพี่ชายของฉัน ฉันอาจจะมีความเสี่ยงในการละเมิดกฎหมายการซื้อขายหลักทรัพย์โดยใช้ข้อมูลภายในจากการบอกให้เขาทราบถึงสิ่งที่ยังไม่ได้เปิดเผยต่อสาธารณะหรือไม่

**A** ใช่ หลักจรรยาบรรณของเราห้ามไม่ให้มีการแบ่งปันข้อมูลที่เป็นสาระสำคัญและข้อมูลสำคัญที่ไม่เปิดเผยต่อสาธารณะกับบุคคลใดก็ตาม เช่น พี่ชายของคุณเนื่องจากบุคคลนั้นสามารถทำการซื้อขายด้วยข้อมูลนั้นได้ในภายหลัง ซึ่งขัดต่อกฎหมาย ผลจากการซื้อขายข้อมูลภายในอาจรวมถึงบทลงโทษทางอาญาและทางการเงินที่รุนแรง ดังนั้นคุณจึงไม่ควรแบ่งปันข้อมูลดังกล่าว

## ธุรกรรมตราสารอนุพันธ์

Cargill เข้าสู่ธุรกรรมตราสารอนุพันธ์ ซึ่งรวมไปถึง ฟิวเจอร์ส สวอป และออฟชั่นทั่วโลก เราเข้าสู่ธุรกรรมเหล่านี้ผ่านการแลกเปลี่ยนในตลาดแบบมีระเบียบและแบบทวิภาคีกับคู่ค้า

การซื้อขายอนุพันธ์สินค้าโภคภัณฑ์ส่วนบุคคลที่ Cargill ซื้อขายหรือถือครองตำแหน่ง (เรียกว่า "ผลิตภัณฑ์ In-Scope") ก่อให้เกิดความขัดแย้งทางผลประโยชน์ ดังนั้นก่อนที่จะซื้อขายผลิตภัณฑ์ In-Scope คุณต้องเปิดเผยเจตนาของคุณในการทำการซื้อขายเหล่านี้และได้รับการอนุมัติจากผู้จัดการของคุณ ของกลุ่มหรือจากหัวหน้าฝ่ายของคุณและจากฝ่ายอนุพันธ์และการปฏิบัติตามกฎระเบียบสินค้าโภคภัณฑ์ (DCC)

นอกจากนี้ยังห้ามซื้อขายผลิตภัณฑ์อื่นๆ ที่อาจก่อให้เกิดความขัดแย้งทางผลประโยชน์กับความรับผิดชอบของคุณที่มีต่อ Cargill โดยไม่ได้มีการเปิดเผยการซื้อขายและได้รับการอนุมัติก่อน

อ่านข้อมูลเพิ่มเติมจาก นโยบายการซื้อขายของพนักงาน ของเรา เพื่อขอแนวทางเพิ่มเติม ทีมงานฝ่ายอนุพันธ์และการปฏิบัติตามกฎระเบียบสินค้าโภคภัณฑ์ของ Cargill ("DCC") ยังให้ข้อมูลและทรัพยากรเกี่ยวกับการซื้อขายอนุพันธ์และสินค้าโภคภัณฑ์บน My Connects Under Functions → กฎหมาย → จริยธรรมและการปฏิบัติตามกฎระเบียบ → การปฏิบัติตามสัญญาซื้อขายล่วงหน้าและสินค้าโภคภัณฑ์ ส่งคำถามหรือคำขอไปที่อีเมล [derivatives-compliance@cargill.com](mailto:derivatives-compliance@cargill.com)

## เราปกป้องข้อมูล สันติภาพ และผลประโยชน์ของ CARGILL

### ความขัดแย้งทางผลประโยชน์

เราหลีกเลี่ยงสถานการณ์ที่ผลประโยชน์ส่วนตัวของเราอาจส่งผลหรือดูเหมือนจะส่งผลต่อการตัดสินใจทางธุรกิจของเราอย่างไม่เหมาะสม สถานการณ์เหล่านี้เรียกว่า “ความขัดแย้งทางผลประโยชน์” เนื่องจากมีความขัดแย้งระหว่างผลประโยชน์ส่วนตัวและผลประโยชน์ที่เกี่ยวข้องกับงานมาเกี่ยวข้อง

ตัวอย่างของสถานการณ์ที่อาจพบความขัดแย้งขึ้นมาได้

- การจ้างงานภายนอก เช่น การทำงานให้กับคู่แข่งหรือการที่ธุรกิจเสริมมาแข่งขันกับ Cargill
- ความสัมพันธ์ส่วนตัว เช่น การจ้างสมาชิกในครอบครัวมาเป็นพนักงานหรือมาเป็นคู่ค้า
- การได้พบโอกาสทางธุรกิจจากการทำงานและนำไปใช้เพื่อผลประโยชน์ของตนเอง แทนที่จะเป็นเพื่อ Cargill
- การรับของขวัญหรือการเลี้ยงรับรองที่ส่งผลกระทบต่อหรืออาจส่งผลกระทบต่อ การตัดสินใจทางธุรกิจของคุณ
- การรายงานข้อดกกลาง (ไม่ว่าโดยตรงหรือโดยอ้อม) กับพนักงานอีกคนที่คุณมีความสัมพันธ์ส่วนตัว (แบบครอบครัว แบบโรแมนติก หรืออย่างใกล้ชิด)

การที่กิจกรรมหนึ่งจะสร้างความขัดแย้งทางผลประโยชน์หรือไม่ มักจะไม่ได้ชัดเจนเสมอไป ปรึกษากับผู้จัดการของคุณหรือสำนักงานจริยธรรมและการปฏิบัติตามกฎระเบียบหากมีความขัดแย้งเกิดขึ้น เราต้องเปิดเผยความขัดแย้งทางผลประโยชน์ที่อาจเกิดขึ้นทั้งหมด แม้ว่าเราจะไม่แน่ใจว่าเป็นความขัดแย้งหรือไม่ก็ตาม เพื่อให้เราสามารถยืนยันได้ว่าเป็นความขัดแย้งที่เกิดขึ้นจริงหรือไม่ และจะได้หาวิธีการจัดการกับความขัดแย้งเหล่านั้นให้ได้ดีที่สุดได้

บททวน นโยบายความขัดแย้งทางผลประโยชน์ของ Cargill เพื่อเป็นแนวทาง



**Q** ฉันต้องเข้าร่วมการอภิปรายเพื่อเลือก ชีพหลายเออร์รายใหม่ ที่สะใจของฉันได้ลงทุนกับ ชีพหลายเออร์รายหนึ่งและจะได้รับผลประโยชน์ หากเราเลือกชีพหลายเออร์รายนั้น ฉันควรทำอย่างไร

**A** เปิดเผยเรื่องการลงทุนของพี่สะใจให้เร็วที่สุดเท่าที่จะเป็นไปได้ให้ผู้จัดการของคุณหรือบุคคลากรคนอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องรับทราบ คุณอาจต้องนำตัวเองออกมาจากการอภิปรายในการตัดสินใจครั้งนี้ เมื่อมีข้อสงสัยว่ามีความขัดแย้งทางผลประโยชน์เกิดขึ้นหรือไม่ ให้เปิดเผยข้อมูลให้เร็วที่สุดเท่าที่จะเป็นไปได้เสมอ

# เราเป็นพลเมืองโลกที่มีความรับผิดชอบ

การดำเนินงานที่กว้างขวางของเราหมายความว่า Cargill สามารถเข้าถึงสังคมในเกือบทุกด้าน เพราะธุรกิจของเราเข้าถึงประเทศต่างๆ ทั่วโลก เราจึงมีความรับผิดชอบที่จะทำความเข้าใจและจัดการผลกระทบที่เกิดขึ้นเพราะเรา เรายึดมาตรฐานความปลอดภัยด้านสิ่งแวดล้อมและอาหารอย่างเข้มงวดในการดำเนินงานของเราและแบ่งปันความรู้กับประสบการณ์ระดับโลกของเรา เพื่อตอบสนองความท้าทายทางเศรษฐกิจและสังคม

## การจัดการผลกระทบที่เรามีต่อสิ่งแวดล้อม

เราจัดการผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อมที่เกิดขึ้นเพราะเราและช่วยอนุรักษ์ทรัพยากรธรรมชาติ เราปฏิบัติตามกฎหมายสิ่งแวดล้อมและข้อกำหนดที่เข้มงวดของเราเองเพื่อปรับปรุงประสิทธิภาพการจัดการของเรา ซึ่งรวมถึง

- การตรวจสอบผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อมอย่างละเอียด
- การลดปริมาณขยะให้เหลือน้อยที่สุด
- การใช้ทรัพยากรอย่างมีประสิทธิภาพ

เราประเมินผลกระทบด้านสิ่งแวดล้อม ขอบใบอนุญาต และการอนุมัติที่จำเป็นทั้งหมด ก่อนจะทำการเปลี่ยนแปลงที่สำคัญต่อธุรกิจของเรา เช่น สร้างโรงงานใหม่หรือเริ่มโครงการที่ต้องใช้เงินลงทุนสูง

พนักงานของ Cargill ทุกคนต้องปฏิบัติตามกฎหมายสิ่งแวดล้อมและข้อกำหนดของบริษัทที่มีผลบังคับใช้ ทั้งนี้ยังต้องตอบสนองและบรรเทาเหตุการณ์ที่เกิดจากผลกระทบหรือการละเมิดกฎหมายด้านสิ่งแวดล้อมในทันทีด้วย ผู้จัดการของเราจะต้องตรวจสอบให้แน่ใจว่าพนักงานได้รับการฝึกอบรมและทรัพยากรที่ช่วยให้เขาบรรลุความรับผิดชอบเหล่านี้ได้

บททวน นโยบายด้านสิ่งแวดล้อม สุขภาพ และความปลอดภัย ของ Cargill และคู่มือนโยบาย EHS ของ Cargill เพื่อเป็นแนวทาง



เราเป็นพลเมืองโลกที่มีความรับผิดชอบ



## ความปลอดภัยด้านอาหารและอาหารสัตว์

เรามีความมุ่งมั่นที่จะผลิตอาหารและอาหารสัตว์ที่ปลอดภัยทุกครั้งในทุกๆ ที่ Cargill มีวัฒนธรรมที่เข้มแข็งในเรื่องของความปลอดภัยด้านอาหารในทุกระบบของเรา ซึ่งรวมไปถึงการที่เรามีโครงการตรวจสอบซัพพลายเออร์ภายนอก แผนความปลอดภัยด้านอาหารที่เข้มแข็งในแต่ละโรงงาน และมีข้อกำหนดด้านการขนส่งที่ถูกต้องลักษณะ

พนักงานของ Cargill ทุกคนมีหน้าที่รับผิดชอบความปลอดภัยของอาหารและอาหารสัตว์ ผู้จัดการโรงงานของเราจะตรวจสอบให้แน่ใจว่าพนักงานได้รับการฝึกอบรมและทรัพยากรที่จำเป็นในการดำเนินการตามหน้าที่นี้ เราแบ่งปันข้อมูลเกี่ยวกับความปลอดภัยด้านอาหารและอาหารสัตว์ทั้งภายในและภายนอก พร้อมส่งเสริมให้พนักงานของเรานำเสนอแนวคิดดีๆ เสนอ ทบทวน นโยบายด้านความปลอดภัย คุณภาพ และกฎระเบียบผลิตภัณฑ์ของ Cargill และคู่มือนโยบายความปลอดภัยด้านอาหารของ Cargill เพื่อเป็นแนวทาง

**Q** ฉันดำเนินการธุรกิจในประเทศกำลังพัฒนาและต้องแข่งขันกับบริษัทที่ไม่มีข้อกำหนดความปลอดภัยด้านอาหารที่เข้มงวดแบบ Cargill ทำให้ Cargill เสียเปรียบทางการแข่งขัน เราปฏิบัติตามกฎหมายของประเทศกำลังพัฒนาเพียงอย่างเดียวได้หรือไม่

**A** ไม่ได้ เนื่องจากเราดำเนินการกับห่วงโซ่อุปทานอาหารทั่วโลกในหลายๆ ด้านและในหลายๆ พื้นที่ เราจึงตั้งใจใช้วิธีการที่เข้มงวดและครอบคลุมเพื่อความปลอดภัยด้านอาหารและอาหารสัตว์ของเรา





เราเป็นพลเมืองโลกที่มีความรับผิดชอบ

## ชุมชนที่ได้รับการส่งเสริม

เรานำความเชี่ยวชาญที่มีมาใช้ในการช่วยชุมชนของเราจัดการกับความท้าทายทางเศรษฐกิจ สิ่งแวดล้อม และสังคม เราทำงานร่วมกับพันธมิตรธุรกิจภาครัฐและเอกชนที่หลากหลาย บุคลากรและธุรกิจทั้งหมดของเรามีส่วนร่วมในการทุ่มเทเวลา ความสามารถ และทรัพยากรทางการเงินเพื่อจัดการกับปัญหาที่ยากเกินกว่าที่องค์กรเดียวจะสามารถแก้ไขได้เพียงลำพัง การทำเช่นนี้เป็นส่วนหนึ่งของการเป็นพลเมืองโลกที่มีความรับผิดชอบ เรายึดมั่นในมาตรฐานระดับสูงและส่งเสริมให้ผู้อื่นปฏิบัติเช่นเดียวกัน

ติดต่อทีมที่รับผิดชอบต่อองค์กรในท้องถิ่นของคุณเพื่อขอแนวทางเกี่ยวกับวิธีการที่ธุรกิจหรือหน่วยงานของคุณจะสามารถสนับสนุนโครงการที่นำเข้าร่วมในชุมชนของเรา ทบทวนนโยบายการบริจาคเพื่อการกุศล ของ Cargill เพื่อเป็นแนวทาง

## กิจกรรมทางการเมือง

Cargill เคารพสิทธิของพนักงานในการมีส่วนร่วมในกระบวนการทางการเมืองและในกิจกรรมทางการเมืองที่พวกเขาเลือก แต่พนักงานต้องแยกกิจกรรมทางการเมืองและมุมมองส่วนตัวจากงานของตนเองที่ต้องทำกับ Cargill ห้ามใช้ทรัพยากรของ Cargill เช่นอาคารสถานที่ อีเมล หรือเครื่องหมายการค้าของเราเพื่อกิจกรรมทางการเมืองของคุณ เราต้องหลีกเลี่ยงการแสดงออกว่า Cargill สนับสนุนมุมมองทางการเมืองใดๆ ที่คุณยึดถือ

การควบคุมกิจกรรมทางการเมืองขององค์กร ที่รวมไปถึงการสนับสนุนเงินและการวิ่งเต้นมีความเข้มงวดอย่างมาก ทีมรัฐสัมพันธ์เป็นทีมที่จัดการกิจกรรมทางการเมืองของ Cargill ธุรกิจและหน่วยงานต่างๆ ควรติดต่อฝ่ายรัฐสัมพันธ์เพื่อการตรวจสอบและขอรับการอนุมัติก่อนที่จะมีสนับสนุนทางการเมืองในนามของ Cargill การสนับสนุนเหล่านี้ อาจเป็นการสนับสนุนผู้สมัครรับเลือกตั้ง พรรคการเมือง การรณรงค์ เจ้าหน้าที่รัฐ การลงคะแนนเสียง หรือเพื่อกิจกรรมการวิ่งเต้นในวาระถัดไป การทำเช่นนี้จะช่วยให้เรามั่นใจได้ว่ากิจกรรมทางการเมืองในนามของ Cargill จะเป็นไปตามกฎหมายและสนับสนุนผลประโยชน์ขององค์กร



## ช่องทางการรายงานข้อกังวล

โปรดจำไว้ว่า หากคุณพบเห็นหรือสงสัยว่ามีการกระทำผิดเกิดขึ้นคุณมีหน้าที่ที่จะต้องรายงานเรื่องนี้  
การที่พนักงานจะทำนี้ต้องใช้ความกล้าหาญ แต่มันเป็นการกระทำที่ถูกต้อง

**พูดคุยกับผู้จัดการของคุณหรือติดต่อบุคคลดังต่อไปนี้**

ผู้จัดการฝ่ายทรัพยากรบุคคลของคุณ

ผู้นำธุรกิจหรือหน่วยงานของคุณ

สำนักงานจริยธรรมและการปฏิบัติตามกฎระเบียบ [ethics@Cargill.com](mailto:ethics@Cargill.com)

นอกจากนี้คุณสามารถส่งรายงานที่เป็นความลับผ่านทาง **สายด่วนสำนักงานจริยธรรมของ Cargill** สำหรับพนักงานทั่วโลก  
ตลอด 24 ชั่วโมง 7 วันต่อสัปดาห์ ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับประเทศที่คุณพำนักอยู่ คุณสามารถเลือกรายงานแบบไม่ต้องระบุชื่อได้



หลักจรรยาบรรณของ Cargill  
© 2024 บริษัท Cargill สงวนลิขสิทธิ์